

## Panorama General del Derecho Penal Chino

El sistema criminal chino ha permitido que el país tenga un alto nivel de seguridad difícil de conseguir en grandes urbes. Hay muchas ideas falsas sobre el sistema penal chino. Estos conceptos erróneos no sólo afectan la credibilidad del sistema, sino que afectan a todas las personas en su vida cotidiana. Es por eso que en este documento se explicarán las principales características, responsabilidades, delitos, sanciones y procesos que existen en China para los delitos y crímenes a los que los extranjeros están más expuestos.

El actual derecho penal chino se completó en 1997 con la promulgación del Código Penal. Después de eso, se han llevado a cabo varias reformas y el Gobierno sigue trabajando para mejorar el sistema.

### 1. Responsabilidad Penal

La responsabilidad criminal de las personas que cometen un delito varía según la edad del infractor. Podemos distinguir tres situaciones

- Menor de 14 años: en este caso el sujeto no es imputable por lo tanto no recibirá ninguna sanción
- Entre 14 y 16 años de edad: en estos casos hay responsabilidad parcial, la ley china sólo castiga delitos graves como: homicidio intencional, daño intencional a otra persona con resultado de lesión o muerte, violación, robo, narcotráfico, incendio premeditado, explosión o envenenamiento.
- Después de los 16 años de edad: en este caso hay responsabilidad penal total.

Sin embargo, en los casos en que el delincuente tiene más de 14 años, pero menos de 18 años, será castigado con una sanción reducida. Al mismo tiempo, si no se aplica ninguna penalidad por no haber cumplido 16 años, se le ordenará a los padres o tutores que lo disciplinen.

### 2. Delitos más comunes

#### 1.1. Robo

La clasificación de este delito es determinada por la suma del objeto robado. En estos casos, no hay diferencia de que la infracción sea contra la propiedad pública o privada

- Entre 1.000 y 3.000 RMB o comete robo repetidamente, la pena será de menos de 3 años de prisión y de multa;
- Entre 30.000 y 100.000 RMB o si hay otras circunstancias graves, la sentencia será entre 3 y 10 años de prisión y también una multa;
- Si la cantidad es extraordinariamente grande, más de 300.000, o si hay otras circunstancias especialmente graves, la pena no será inferior a 10 años o de cadena perpetua y también será multada o condenada a la confiscación de sus bienes.

#### 1.2. Prostitución

Toda persona que facilite servicios de prostitución o solicite los servicios será detenida durante no menos de 10 días y no más de 15 días, y podrá ser multada simultáneamente no más de 5.000 RMB.

Si las circunstancias no son serias, el sujeto será detenido por no más de 5 días o será multado no más de RMB 500.

Cualquier persona que encuentre clientes para el servicio de prostitución en un lugar público será detenida por no más de 5 días o será multado no menos de RMB 500.

---

### 1.3. Drogas

Los problemas de las drogas tienen una larga historia en China. Es por eso que el Gobierno está trabajando intensamente para eliminar estas sustancias de la vida pública. El resultado es que los delitos de drogas tienen un castigo severo, pero que hasta ahora ha generado buenos resultados.

Cualquier persona que realice: contrabando, tráfico, transporte o fabrique estupefacientes, cualquiera sea la cantidad involucrada será castigada.

La clasificación de las infracciones relacionadas con las drogas

Entre 15 años a cadena perpetua, confiscación de bienes y posible pena de muerte, quien realice: contrabando, tráfico, transporte o fabrique:

- Opio de no menos de 1.000 gramos, heroína o anfetamina de no menos de 50 gramos u otros estupefacientes de grandes cantidades<sup>1</sup>;
- Ser un cabecilla de pandillas o bandas dedicadas a drogas;
- Encuentra en posesión de armas de forma paralela al trabajo con drogas;
- Las personas que se resisten violentamente a la inspección, detención o arresto en una medida seria; o
- Personas involucradas en el narcotráfico internacional organizado.

Entre 7 y 15 años, quien contrabandea, trafica, transporta o fabrica:

- Opio de entre 200 y 1.000;
- Heroína o anfetamina de no entre 10 y 50 gramos; o
- Cualquier otro estupefaciente de cantidades relativamente grandes.

Menos de 3 años, quien contrabandea, trafica, transporta o fabrica:

- Opio de menos de 200 gramos;
- Heroína o anfetamina de menos de 10 gramos; o
- Cualquier otro estupefaciente de pequeñas cantidades.

### 1.4. Trabajadores ilegales

Para trabajar en China, se requiere permiso de trabajo y visa de trabajo. La falta de los documentos necesarios resulta en la comisión de un delito

- Los extranjeros que trabajen ilegalmente en China pagarán entre 5.000 y 20.000 RMB;
- Si las circunstancias son serias, serán detenidas entre cinco y quince días y deberán pagarán una multa de entre 5.000 y 20.000 RMB;
- Las personas que recluten a extranjeros no habilitados para trabajar recibirán una multa de 5.000 RMB por cada trabajo presentado, con un tope de 50.000 RMB;
- Las entidades que recluten a extranjeros no elegibles recibirán una multa de 5.000 RMB por cada trabajo presentado, con un tope de 100.000 RMB. Las ganancias ilegales, si las hubiere, serán confiscadas;
- Las personas físicas o jurídicas que empleen ilegalmente a extranjeros serán multadas con una multa de 10.000 RMB por cada extranjero empleado ilegalmente, con un límite máximo de 100.000 RMB; Y las ganancias ilegales, si las hubiere, serán confiscadas.

Normalmente, después de que la Policía encuentre a una persona que trabaja sin los requisitos necesarios, esta persona será deportada

---

1 A modo de referencia, se consideran las siguientes drogas como:

- Cocaína;
- Resina de cannabis, hojas de marihuana o cigarrillos de marihuana
- Morfina

---

## 2. Proceso

En China hay 3 tiempos procesales, la investigación de la policía, la investigación del fiscal y, finalmente, el juicio.

### 2.1. Investigación policial

La policía en China es tremendamente eficiente y es capaz de recoger evidencia por diferentes medios. Es importante para los extranjeros cooperar completamente con la investigación de la policía desde el principio. Durante la investigación, la policía puede detener a los sospechosos, hacer interrogaciones o recopilar pruebas para aclarar el delito. Cuando la policía encuentra suficiente evidencia sobre el delito, los antecedentes pasan a los fiscales para su revisión y posterior presentación de la querrela.

### 2.2. Investigación del Fiscal

La fiscalía es responsable de investigar el caso basado en los antecedentes dados por la policía, si no hay suficiente evidencia para demandar, la fiscalía puede devolver los registros a la policía para obtener más pruebas. En el caso de que la acusación tenga suficientes pruebas presentará una querrela contra el acusado ante los tribunales penales.

### 2.3. Juicio en la Corte

Por lo general, cuando el caso tiene alguna parte extranjera conocerá el Tribunal Local Intermedio. Antes de comenzar el juicio, el tribunal revisará los antecedentes para analizar sus méritos. El juicio es similar a los países occidentales. Si una parte no puede hablar chino, se le proporcionará un intérprete.

Es difícil predecir cuánto tiempo cada etapa del proceso, estas pueden ser rápidas o tomar algún tiempo. Pero excluyendo circunstancias especiales:

- Si está detenido (antes de ser arrestado), el período regular es de 7 a 10 días, con un intervalo máximo de 37 días;
- Si el caso se transfiere a la investigación de la fiscalía, la decisión se tomará en el plazo de un mes;
- Si el caso es aceptado por el tribunal (primera instancia), la sentencia será pronunciada dentro de los 2 meses.

## 3. Deportación

De acuerdo con el Derecho Penal chino, la deportación puede ser impuesta de manera independiente o complementaria a otro delito. En caso que la deportación sea complementaria, esta se ejecutará una vez se complete la pena principal. Una vez deportado, la sentencia establecerá un período durante el cual el sujeto no podrá regresar a China.

## 4. Prisión

Hemos seleccionado una lista de las principales preguntas que las familias nos hacen respecto de la prisión en China:

	Detención	Arresto
Recibir visita del Cónsul	Si (una vez al mes)	Si (una vez al mes)
Recibir visita de la familia	Depende (por medio de solicitud consular)	Si (por medio de solicitud consular)
Recibir visita de abogados (chinos)	Si	Si
Recibir dinero	Si	Si
Recibir cartas, ropa, libros, etc.	Si (por medio de visita consular)	Si (por medio de visita consular)
Enviar cartas	A veces	A veces
Hacer llamadas telefónicas	No	No
Cárcel mixta (hombres y mujeres juntos)	No	No
Servicios de salud (doctores, enfermeras)	Si	Si
Número de comidas por día	3	3
¿Se necesita dinero en la cárcel?	Si	Si

Durante el proceso penal chino, los funcionarios del consulado pueden visitar a los detenidos de su propio país en el lugar de detención de conformidad con la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares. Mientras tanto, el detenido puede aceptar artículos o cartas de funcionarios consulares, pero las autoridades chinas tienen el derecho de inspeccionar esos artículos o cartas. En términos de la frecuencia de la visita, las visitas suelen tener un intervalo mensual.

#### 4.1. Pena de muerte china

El actual Código Penal contiene 55 delitos con pena capital, de un total de 455 delitos. En términos generales, hay dos tipos de castigos penales después de haber sido condenados a muerte:

- Ejecución inmediata de la pena de muerte. El veredicto deberá ser confirmado por el Tribunal Supremo;
- Pena de muerte con suspensión de ejecución (suspender por dos años). El veredicto será revisado por el Tribunal Superior. Cuando expira el período de suspensión, hay tres resultados posibles:
  - Ejecutar la pena de muerte;
  - Modificar la sanción por cadena perpetua;
  - Modificar la sanción por una pena de presidio a plazo fijo. El periodo de prisión no deberá ser inferior a 25 años.

La mayoría de los extranjeros que han sido condenados a muerte en China han estado involucrados en delitos relacionados con drogas. Cualquier crimen, siempre y cuando se relacione con estupefacientes, será castigado severamente por el Gobierno Chino, independientemente de que el delincuente sea nacional o extranjero.

### 5. Rol que cumplen los abogados en casos criminales

En China todo imputado o investigado tiene derecho a tener un abogado. El abogado tiene diferentes roles dependiendo las etapas del procedimiento.

Etapa del proceso	Rol del abogado
Investigación	Reunirse con el investigado, solicitar la libertad bajo fianza y aportar a la investigación de la policía
Investigación del fiscal	Examinar, extraer y copiar los materiales de los casos, solicitar una investigación complementaria, investigar y recopilar pruebas, emitir opiniones sobre la aprobación de la gestión, revocar o alternar las medidas de ejecución del sospechoso y presentar una opinión jurídica
Juicio	Actuar como abogado defensor, solicitar el cese de la detención, analizar la prueba, etc.

Matias Aránguiz Villagrán  
Socio - Mantian Investment & Consulting